

only, to the neglect of those which we consider more accurate?

4. It was strenuously urged, 'that the New Cumberland Bible Society should be called, The Baptist Bible Society.' I will freely consent to this when they set us the example, by calling theirs 'The Pedobaptist Bible Society.' This party designation is more appropriate to their Society than that of Baptist is to ours; for in English we circulate the authorized Version only, which was made by Pedobaptists, while they utterly refuse to circulate any version that Baptists can conscientiously make.

It may be objected, "that as they do not translate, but transfer, the word *baptizo*, these versions give them no advantage of us."* This, however, is altogether incorrect; since the transferring of a word necessarily implies, that it is so very obscure or equivocal, that its true meaning can scarcely be ascertained. This is what they maintain, and we deny. The transferring of the word is consequently, in effect, deciding the matter in their favour. Several of the speakers on the platform said, "they would not have the word translated *sprinkle*, if they could." I suppose not; for so gross a perversion of language would be too glaring, and would injure their cause exceedingly. The late Mr. William Greenfield, Superintendent of the Translations, and one of the most accomplished linguists that England ever produced, who stated frankly, that he was "neither a Baptist nor the son of a Baptist," says, "*Baptizo* appears evidently to exclude the idea of *pouring*, or of *sprinkling*"—and elsewhere remarks, "I believe none has ever had the hardihood to render *baptizo* to *pour* or

* It appears, however, from the best information that can be obtained, that in the Chinese language, which does not admit of the transfer of words, the words used by Pedobaptist translators are altogether in favour of their practice.